



Ensemble, trions bien et recyclons mieux!

Together, let's sort and recycle better!

2022 CALENDRIER DES COLLECTES | COLLECTION CALENDAR

Calendrier des collectes | Collection Calendar

Janvier à décembre 2022 | January to December 2022

Collecte en bordure de rue à partir de 7 h Curbside collection as of 7 a.m.	Résidus verts Green Residue	Résidus alimentaires Food Residue	Ordures Garbage
	Encombrants et CRD Bulky Items and CRD	Recyclage Recycling	

Point de collecte Collection Point : École Beaconsfield High School 250, Beaurepaire	Point de collecte Collection Point : Stationnement des Travaux publics Public Works parking lot 300, Beaurepaire
Résidus domestiques dangereux et produits électroniques Hazardous Household Waste and Electronic Products	Journée de déchetage de documents confidentiels Confidential Document Shredding Day

SECTEUR AU SUD DE L'AUTOROUTE 20 SOUTH SECTOR OF HIGHWAY 20

**COLLECTE DES RÉSIDUS VERTS ET ALIMENTAIRES
GREEN AND FOOD RESIDUE COLLECTION**

Le lundi (à partir de 7 h)
Mensuelle : JA-FE-MR-DE
Hebdomadaire : d'avril jusqu'au 28 novembre 2022

Mondays (as of 7 a.m.)
Monthly: JA-FE-MR-DE
Weekly: From April until November 28, 2022

**COLLECTE MENSUELLE DES ENCOMBRANTS ET CRD
MONTHLY BULKY ITEMS AND CRD COLLECTION**

Le 4^e mercredi du mois
D'avril jusqu'à novembre 2022 inclusivement

On the 4th Wednesday of the month
From April until November 2022 inclusive

SECTEUR AU NORD DE L'AUTOROUTE 20 NORTH SECTOR OF HIGHWAY 20

**COLLECTE DES RÉSIDUS VERTS ET ALIMENTAIRES
GREEN AND FOOD RESIDUE COLLECTION**

Le mercredi (à partir de 7 h)
Mensuelle : JA-FE-MR-DE
Hebdomadaire : d'avril jusqu'au 30 novembre 2022

Wednesdays (as of 7 a.m.)
Monthly: JA-FE-MR-DE
Weekly: From April until November 30, 2022

**COLLECTE MENSUELLE DES ENCOMBRANTS ET CRD
MONTHLY BULKY ITEMS AND CRD COLLECTION**

Le 2^e mercredi du mois
D'avril jusqu'à novembre 2022 inclusivement

On the 2nd Wednesday of the month
From April until November 2022 inclusive

Janvier | January

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Février | February

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28					

Mars | March

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Avril | April

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Mai | May

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Juin | June

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

Juillet | July

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

Août | August

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Septembre | September

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

Octobre | October

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Novembre | November

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

Décembre | December

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

IMPORTANT :
Dernière collecte des encombrants et CRD avant avril 2023.
Last bulky and CRD collection before April 2023.

IMPORTANT :
Dernière collecte hebdomadaire en 2022.
Last weekly collection in 2022.

IMPORTANT :
Début de la collecte mensuelle d'hiver.
Monthly winter collection begins.

Collectes 2022

La Ville ne fournit pas de bac pour la collecte des matières organiques.

Les résidus verts peuvent être mélangés avec les résidus alimentaires à condition qu'ils soient mis dans un bac muni d'un couvercle.

LES RÉSIDUS VERTS

Résidus verts : placés dans des boîtes de carton, des bacs ou des sacs en papier : feuilles mortes, rognures de gazon, fleurs, plantes, mauvaises herbes, tailles de haies. Liste complète sur le site beaconsfield.ca

RAPPEL : AUCUN SAC DE PLASTIQUE OU BAC BLEU ET AUCUNE BRANCHE NE SERONT RAMASSÉS DANS CETTE COLLECTE.

Collections 2022

The City does not provide a bin for the collection of organic material.

Green and food residue may be mixed together on condition that it is put in a bin with a lid.

GREEN RESIDUE

Green residue: placed in cardboard boxes, bins or paper bags: leaves, grass clippings, flowers, plants, weeds, hedge trimmings. See complete list at beaconsfield.ca

REMEMINDER: NEITHER PLASTIC BAGS OR BLUE BINS, NOR BRANCHES WILL BE COLLECTED.

LES RÉSIDUS ALIMENTAIRES

Résidus alimentaires : placés dans un bac (40 L ou plus) ayant un couvercle complètement fermé dans : fruits, légumes, viandes, poissons, produits laitiers, pains, céréales. Liste complète sur le site beaconsfield.ca

RAPPEL : AUCUN SAC DE PLASTIQUE OU BAC BLEU ET AUCUNE BRANCHE NE SERONT RAMASSÉS DANS CETTE COLLECTE.

FOOD RESIDUE

Food residue: placed in a bin (40 L or more) with a completely closed lid: fruits, vegetables, meats, fish, dairy products, bread, cereal. See complete list at beaconsfield.ca

REMEMINDER: NEITHER PLASTIC BAGS OR BLUE BINS, NOR BRANCHES WILL BE COLLECTED.

LES ENCOMBRANTS ET CRD

Les encombrants et matériaux de CRD sont de gros articles qui ne peuvent pas être mis dans le bac à ordures avec le couvercle fermé. Ils sont envoyés à un centre de tri pour valorisation et réutilisation.

Les encombrants et CRD doivent être placés de façon ordonnée et sécuritaire.
PETITES QUANTITÉS SEULEMENT : 2 m³

LES ENCOMBRANTS :

Meubles (divan, etc.) • Tapis (enroulés et ficelés - max. 6 pi) • Matelas • Toiles de piscine (enroulées) • Électroménagers : cuisinière, lave-vaisselle, frigo, congélateur • BBQ (sans bonbonne) • Réservoirs d'eau-chaude • Climatiseurs et déshumidificateurs • Jantes sans pneus • Cartons (aplatis et empilés)

LES CRD (CONSTRUCTION, RÉNOVATION ET DÉMOLITION) :

Seuls les matériaux provenant de rénovations effectuées par les résidents, et non les entrepreneurs, seront ramassés.

Les dimensions maximales sont de 1,8 mètres (6 pi) par 1,2 mètres (4 pi) par 1 mètre (3 pi).

Bois et palettes • Gypse • Céramique • Béton, briques, pavé uni (en bac ouvert ou boîte, pour collecte manuelle sécuritaire, max. 25 kg ou 55 lb) • Mélamine • Portes et fenêtres • Revêtement en vinyle • Baignoire, toilette, évier • Miroir et vitre de grandes dimensions

Les sacs en plastique et les débris pêle-mêle ne sont pas acceptés. Utilisez un bac réutilisable (excluant le bac bleu ou gris), une boîte de carton ou un sac en papier.

BULKY ITEMS AND CRD

Bulky items and CRD material are large items which cannot fit in a bin with the lid closed. These items are sent to a sorting centre for recycling and reuse.

Bulky items and CRD material must be placed in a secure and orderly way.
SMALL QUANTITIES ONLY: 2 m³

BULKY ITEMS:

Furniture (sofa, etc.) • Carpets (rolled and tied - max. 6 feet) • Mattresses • Pool covers (rolled) • Appliances: stove, dishwasher, fridge, freezer • BBQ (without the propane cylinder) • Hot water tanks • Air conditioners and dehumidifiers • Rims without tires • Flattened and piled cardboard

CRD (CONSTRUCTION, RENOVATION, DEMOLITION):

Only materials from renovations done by residents, not contractors, will be picked up. The dimensions should not exceed 1.8 metres (6 feet) by 1.2 metres (4 feet) by 1 metre (3 feet).

Wood and pallets • Gypsum • Ceramic • Concrete, bricks, uni-stones (in an open bin or box, for safe manual collection, max. 25 kg or 55 lb) • Melamine • Windows and doors • Vinyl lining • Bathing, toilet, sink • Large mirror and plate glass

Plastic bags and small loose debris are not accepted. Use a reusable bin (excluding the blue or gray bin), a cardboard box or paper bag.

LE RECYCLAGE

Seules les matières recyclables placées dans le bac bleu seront ramassées. Le couvercle du bac doit être fermé.

Contenants et emballages :

Boîtes aplaties • Sacs • Pots • Tubes • Rouleaux • Bouteilles • Cannelles • Assiettes et tasses • Carton de pizza légèrement souillé • Emballages en papier, en carton, en verre, en aluminium et en plastique

Imprimés :

Journaux • Papeterie • Papier déchiqueté dans un sac transparent • Magazines • Annuaires • Circulaires et papier glacé

Matières refusées :

Styromousse* • Bois et résidu de construction • Produits électroniques • Ampoules • Jouets • Équipements en plastique (tuyau d'arrosage, etc) • Textiles • Résidus verts et alimentaires
Consultez beaconsfield.ca pour la liste complète.

*Voir section Site de dépôt - Polystyrène

RECYCLING

Only recyclable materials placed in the blue bin will be collected. The bin cover must be closed.

Containers and Packaging:

Collapsed boxes • Bags • Jars • Tubes • Rolls • Bottles • Cans • Plates and cups • Lightly soiled pizza boxes • Containers in paper, cardboard, glass, aluminum and plastic

Printed Materials:

Newspapers • Paper products • Shredded paper in clear plastic bag • Magazines • Phone books • Glossy flyers and paper

Refused Items:

Styrofoam* • Wood and construction material • Electronic products • Lightbulbs • Toys • Plastic equipment (hoses, etc.) • Textiles • Green and food residue

Consult beaconsfield.ca for complete listing.

*See Drop-Off Site section - Polystyrene

LES ORDURES

Les ordures ne seront pas ramassées si le bac gris fourni par la Ville contient des matières recyclables, des résidus verts, des résidus d'arbres, des encombrants et CRD, des pneus, des animaux morts, des résidus électroniques, des piles, des résidus domestiques dangereux ou tout autre article non conforme.

GARBAGE

Garbage will not be collected if the grey bin supplied by the City contains recyclable material, green residue, tree residue, bulky items and CRD, tires, dead animals, electronic products, batteries, household hazardous waste and any other non-compliant items.

MODALITÉS POUR LES BACS ROULANTS (RECYCLAGE ET ORDURES)

Seuls les bacs fournis par la Ville sont autorisés. Ils doivent être placés la veille à partir de 21 h ou avant 7 h le jour de la collecte.

Assurez-vous que :

- Les bacs bien fermés soient placés sur votre propriété et espacés d'au moins un mètre entre eux. Ne jamais placer les bacs sur le trottoir ou dans la rue
- Les roues et les poignées font face à votre résidence
- Les bacs soient visibles et accessibles pour l'opérateur en tout temps
- Les items plus lourds soient placés au fond du bac

Les bacs mal placés ne seront pas vidés.

Bac non vidé? Appelez les Travaux publics le soir même après 19 h ou le lendemain avant 10 h 30.

PROCEDURES FOR ROLLING BINS (RECYCLING AND GARBAGE)

Only bins supplied by the City will be collected. They should be put out by the curb after 9 p.m. the night before or before 7 a.m. the day of the collection.

Please be sure that:

- Closed bins are placed on your property and spaced at least one metre apart. Never place the bins on the sidewalk or in the street
- Bin wheels and handles face your house
- Bins are visible and accessible to the operator at all times
- Heavier items are placed at the bottom of the bin

Poorly placed bins will not be emptied.

Unemptied bin? Call Public Works the same evening after 7 p.m. or the next day before 10:30 a.m.

LES BRANCHES - Printemps et automne

Branches de 15 cm de diamètre maximum.

Si vous manquez la collecte, apportez les branches au site de dépôt des Travaux publics entre le 1^{er} septembre et le 31 mai.

BRANCHES - Spring and Fall

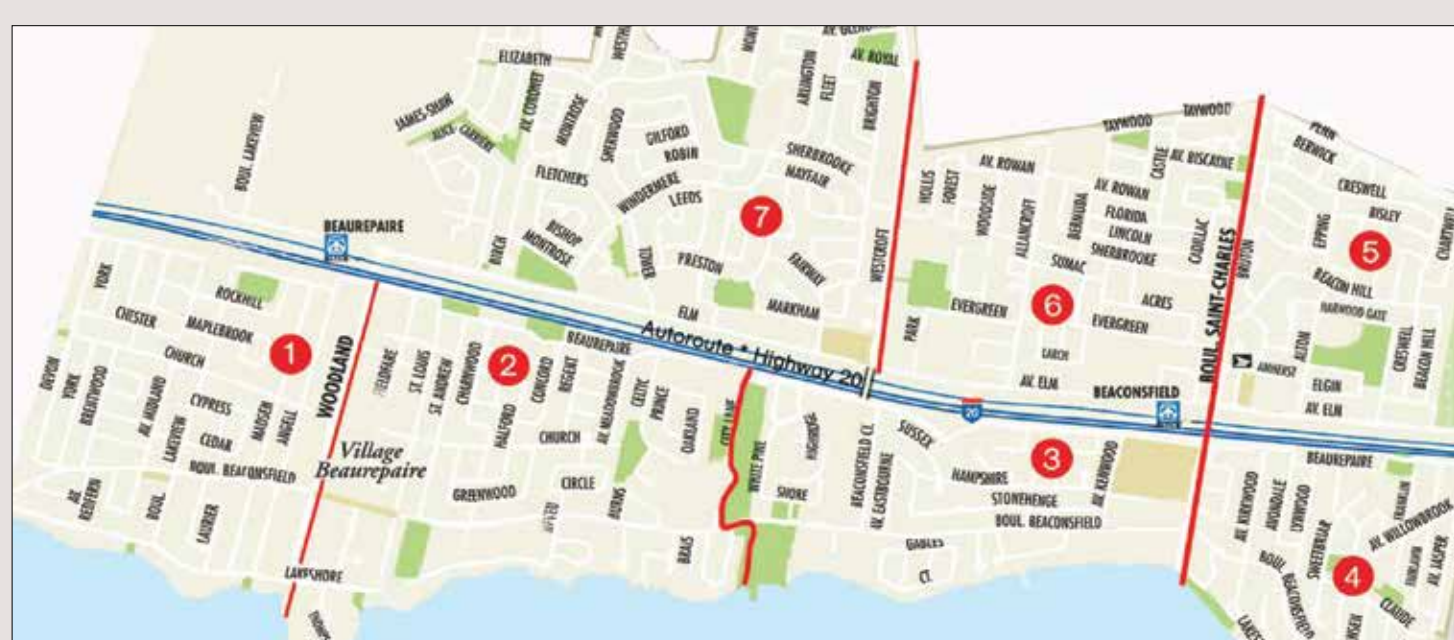
Branches - maximum 15 cm in diameter.

Should you miss the collection, you can bring branches to the Public Works drop-off site between September 1 and May 31.

Placez vos branches en bordure de rue avant les dates de collecte

Place your branches at the roadside before your collection dates

	COLLECTE 1 DÉBUTERA COLLECTION 1 BEGINS	COLLECTE 2 DÉBUTERA COLLECTION 2 BEGINS	COLLECTE 3 DÉBUTERA COLLECTION 3 BEGINS	COLLECTE 4 DÉBUTERA COLLECTION 4 BEGINS
CÔTÉ SUD				
1 Baie D'Urfé → Woodland (deux côtés both sides)	25 AL	23 MA	5 SE	3 OC
2 Fieldfare (incluant including Thompson Point) → City lane & Pinetree	2 MA	30 MA	12 SE	10 OC
3 White Pine & Red Cedar → St-Charles (deux côtés both sides)	9 MA	6 JN	19 SE	17 OC
4 Prairie Lane → Pointe-Claire	16 MA	13 JN	26 SE	24 OC
CÔTÉ NORD				
5 Pointe-Claire → St-Charles (deux côtés both sides)	25 AL	23 MA	5 SE	3 OC
6 Ouest de west of St-Charles → Westcroft (deux côtés both sides)	2 MA	30 MA	12 SE	10 OC
7 Brighton → Lakeview N.	9 MA	6 JN	19 SE	17 OC



LES RÉSIDUS DOMESTIQUES DANGEREUX

POINT DE COLLECTE :

Stationnement école Beaconsfield High School, 250 Beaurepaire
Pour plus de détails, visitez notre site beaconsfield.ca

HOUSEHOLD HAZARDOUS WASTE

COLLECTION POINT:

Beaconsfield High School parking lot, 250 Beaurepaire
For more details, visit our web site at beaconsfield.ca

DÉCHIQUETAGE DE DOCUMENTS

POINT DE COLLECTE (max. 2 boîtes par adresse) :

Stationnement des Travaux publics, 300, Beaurepaire
Pour plus de détails, visitez notre site beaconsfield.ca

DOCUMENT SHREDDING

COLLECTION POINT (max. 2 boxes per address):

Public Works parking lot, 300 Beaurepaire
For more details, visit our web site at beaconsfield.ca

Site de dépôt

300, Beaurepaire

LUNDI au VENDREDI : 7 h 15 à 11 h 30 et 12 h 15 à 15 h
SAMEDI : d'avril jusqu'à la fin novembre.
De 9 h à 12 h.

Encombrants et déchets de construction, rénovation et démolition, sauf les résidus domestiques dangereux

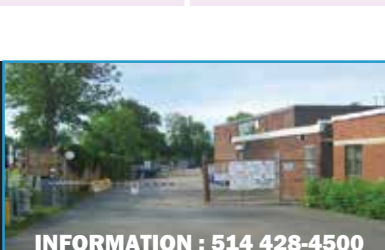
Pneus de voiture usagés (sans jante)

Polystyrène : styromousse, emballage pour produits et aliments

Piles et lampes contenant du mercure : tubes fluorescents, fluo-compactes

Produits électroniques : Ordinateurs personnels et portatifs • Téléviseurs • Imprimantes • Périphériques

Branches, bûches, racines et sapins naturels (sans décorations) acceptés seulement entre le 1^{er} septembre et 31 mai



INFORMATION : 514 428-4500
redirection@beaconsfield.ca
beaconsfield.ca



Drop-Off Site

300 Beaurepaire
MON to FRI: 7:15 to 11:30 a.m. and 12:15 to 3 p.m.
SATURDAY: from April to the end of November.
From 9 a.m. to noon.

Bulky items and construction, renovation and demolition material, except household hazardous waste

Use tires (no rims)
Polystyrene: styrofoam, packaging for products and food
Rinse all containers thoroughly. No plant pots.

Batteries and light bulbs containing mercury: fluorescents, compact fluorescents

Electronic Products: PCs and monitors • Televisions
Printers • Peripheral equipment

Branches, logs, roots and Christmas trees (without decorations) accepted between September 1 and May 31 only